格言

（一）靜則人不擾，儉則人不煩。

（二）節制乃簡之大者。

（三）因鳥不忘飛，繫馬常念馳。

（四）瘦的自由，優於肥的奴隸，

泥馬渡康王之岐傳

風土人情

按田汝成爲明代錢唐人，其撰西湖遊覽記，博引詳攷，最神殷實。所稱題應觀已與楊王（指楊和玉沂中）上船亭等諸跡並廢，而未言廢於何時，依杭垣興替大概，則此祠中廢，當在元末張士誠陷杭州時爲戰火所燬。蓋元初滅宋之際，杭州並未罹兵也。或謂題應觀實廢於秦檜之手，以檜當年曾倡南宋之偏安杭州，出大金國所賜，若謂崔府君實引致宋高南渡，不免有辜金人之美意，足妨二國交好，因命毀去（說出宋稗）果爾，又何有咸淳間改額昭應之事，故諸說中，似以田氏所敘著，較爲宗整。雖神話氣氛，同一濃厚，但宋高亦決不致無端祀此遠方神祇也。西湖間類如崔府君祠宇極多，其故事又均多姿采，但均未及泥馬渡康王之掀動聽聞，民間傳述，至今不絕。查磁州屬河北省，在邯鄲南，地接太行山之釜（旁水）口陘，形勢險要。其地以產磁器著名。前清以河北爲直隸省，置於廣平府下，民國改州爲縣，即今之磁縣是也。

（一）靜則人不擾，儉則人不煩。

（二）節制乃簡之大者。

（三）因鳥不忘飛，繫馬常念馳。

（四）瘦的自由，優於肥的奴隸，

又吾校閱劉夢得集，於外集中，發見寄白舍人詩一首。詩全文如下；

莫嗟華髮與無兒，却是人間久遠期，

雪裏高山頭白早，海中仙果子牛遲。

于公必有高門慶，謝守何煩曉鏡悲？

幸免如新分非淺，祝君長詠夢熊詩。

詩第七句，用鄒陽語，斬釘截鐵，毫髮不移。上以幸免字，下以分非淺字，左右夾輔，俾如新一義，昭昭若大月之流天，清明無翳，此與鄙文曩述酸縞牛歌頌如新，適爾相反。二適校勘劉集，寢饋功深，於此豈能無見？特未及與吾辨諭到此爾。

如右二例，足見唐人用鄒陽語，未背原義，遺來又何如？此則二適引出黃山谷答文少激詩，最爲突出。詩云：

詩來清吹拂衣巾，句法詞鋒覺有神，今日又看青眼舊，他年肯作白頭新？

文如霧豹容窺管，氣似靈犀可辟塵，

慚愧相期任臺省，無心枯木豈能春？

此詩任淵注，除引鄒陽傳白頭二語外，別引「青箱雜記」范諷詩：「惟有南山與君眼，相逢不改舊時青。」二適旁批云：「此反用白頭如新，肯即不肯，黃不誤。」黃之咀嚼鄒語，噴出衝天之餘人人一望而知。明日，二適又發見王荊王荊公示李時叔二首之一，馳書相告。詩云；

千山訪我幾摧舟（旁車）？

清坐來看十日留，

勢利白頭何足道？古人傾蓋有綢繆。

小小詩讞

章士釗（三）

上梁王書曰：有白頭如新，傾蓋如故，何則，知與不知也。又曰：明月之珠，夜光之璧，以暗投人於道路，無不按劍相盼者，何則，無由而至前也。」郝注殊不合二適意，郝所擇按劍之一，又與二適相左，此一按劍，全指無因至前，別無怒象，即所謂新也。朱門句，郝稱見前注，前注云者，乃指許用晦霸上逢元九處士東歸詩；「此客空彈貢禹冠」句，彈冠屬禹，已見詩面，更無須加注。凡此皆吾意與二適小小不合處，要無害持論大體。

財神門神

南宮搏（五）

相傳唐明皇夢見一個穿藍衣的文士捉了鬼來吃，後來查攷出來是落第的秀才鍾馗，便給了他進士，作爲門神。現在的門神中有一幅是右手執筆，左手握卷，瞪眼張口的，便是鍾馗，不過，近世的鍾馗，用在端午節多，用在過年時少。

（續完）

千金公主

公主出塞

北周宣帝大成元年，爲患中國西北邊境的突厥，北周皇帝宇文紱（貝從）把弟弟趙王招的長女封爲千金公主，命嫁突厥可汗他鉢。所以選擇她，那是由千金公主才華出衆，北周皇帝希望她到突厥之後，能發生政治作用。

可是，突厥的可汗却不立刻來迎娶，直到一年之後，才派了使者來迎；那時北周宣帝已經死了，嗣位的是千金公主的堂弟宇文衍，年紀很小，由左丞相楊堅執政。楊堅正欲修好突厥，仍依前議使千金公主遠嫁。

左丞相楊堅，爲了討好突厥人，公主遠嫁時，排場他大，並命威建侯賀若誼領兵一千人相送出塞。

二、突厥生活

在塞外，千金公主和突厥可汗他鉢生活在一起，在表面上相當和諧——至於千金公主的祖先，本是胡人，但因生活在漢人中長久了，他們已經漢化，至少，在突厥人的心目中，他們已是漢化胡人。

千金公主在突厥，有幾件特別的故事；

第一、她教突厥的貴族子弟漢語和文字，使他們接受中國文化——當時，突厥人是無文化可言的，祇有羅馬帝國對他們略有影响。其次，她本身的生活方式却突厥化了！她和突厥婦人那樣肩了窄管的長褲，（上）

民間故事

海濱清吟

農曆甲辰元旦詩

其一　余金泉

慶祝中西兩個年　今年又是閏餘天

西山松柏常青綠　東海陽光亦麗娟

輕雨風和春待霽　密雲冰解柳含烟

金龍起舞徵佳瑞　好笑檀前揮一箋

其二

大地風和鶯覺時　春回水煖鴨先知

僑胞自此一帆順　親友從今百事宜

× × ×

白龍駒集友女公子年甫七齡參加派

德藥廠，塡色比賽獲冠軍來韵奏賀。

三藩市　念一居士

嬌小玲瓏柳眼青。降凡仙子七芳齡。

慧心妙運丹青筆。青出于藍上畫屏。

榮膺魄力得垂青。甲組冠軍屬七齡。

家學淵源來有自。姓名標上白雲屏。

堪歌小曲柳搖青。預祝材成正妙齡。

瑞靄盈門棠棣秀。輝煌燦爛雀鵲屏。

但期麗日耀天青。鞏固河山千百齡。

詩社太平揚國粹。萬邦藩屬咏維屏。

× × ×

× × ×

雲僑集體祝新年　彩景鋪張燈色新

獅舞威雄光上國　龍遊神采活騰天

歌團表演藝精極　樂隊拍和造詣巔

節日富豐均妙絕　全憑領導有群賢

敬和司徒樹濃君

雷根主辦
The WANKOW TOUR & TRAVEL
PHONE: 684-3520
258 EAST PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C.
環球旅運社
代理國內及全球航空機票船及車票辦理
出國手續旅遊事宜
忠誠服務
名譽信譽

美盛金鋪
243 MAIN ST., MU 4-6656
VANCOUVER 4, B. C.
各款眼鏡修整鐘錶
十足金葉孫寶玉器
MEE SHING

美寶女界美容院
專市定東街九拜門
電話 MU. 3-6415
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意
全部新式電髮儀器
摩登時裝冷氣接待

DAVID JOH
Hasting Esso Service
Hastings & Dunlevy Ave.,
周其彬電油站
專修汽車
經驗豐富
工作滿意
價錢相宜
僑胞惠顧
無任歡迎
電話：MU 1-4556

中華民國五十三年
雲埠達權社職員表
正社長　周玉生
正議長　簡國安
正書記　吳一平
正財政　趙榮義
正外交　李顯榮
正監督　林福侃
催收　謝運如
慈善　關邦健
核數　李華英
宣傳　黃聖提
　　呂頌韶
調查　馬守夫
　　岑兆英
幹事　林樹振
　　馬其章
　　黃鴻新
庶務　趙社田
參事　王華進
　　廖迪喜
　　謝運如
評議員　全體男女社員

雲埠高華
金菊園有限公司
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B. C.
PHONE: MU 3-0511
本公司專售園口日日生鮮豬肉。牛欄新鮮牛什猪什。各種肉品。精製燒臘。中西醃食什貨。四時瓜菜。貨眞價實發行零沽。一律優待。

達權社雲洪達實業部
民國五十三年職員表
總理　王華進
財政　趙榮義
監督　黃敦灼
董事　周玉生
　　吳一平
　　梅拱學
　　李林富
　　陳文彬
書記　簡國安
外交　李顯榮
　　梁啓新
　　伍澤濂
　　鄭光益
　　余喜
　　林福侃
　　鍾捷予
　　呂禮庭
　　謝運如

JOHN W. McLOWE
GENERAL CONTRACTOR
劉偉民建造公司
專建新屋
摩登樓宇
材料上乘
工作滿意
大小工程
一律歡迎
估價免費
電話：526-7512

南華麵廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
每日新鮮
零沽批發
索辦歡迎

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST
VANCOUVER 4, B. C.
竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
餚菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上　快捷妥當
免費送餐時間：下午四時至上午二時
電話 683-1935

△本報印刷部。承印各種中西文件。信牋、信封、中西柬帖（中西柬帖分兩種，大號八寸濶八寸半長，小號六寸四分之三濶六寸長，中間摺以適合普通信封，可印金字黑字）中西餐紙餐單。洗熨店單據。發售各色紙料。並接造笠巴圖章。工作精良。依期交貨。價錢克己。遠近賜顧。極表歡迎。（外埠惠顧。請與相當時間爲感）

加拿大
天生堂
HING SANG HONG
1355 GRAVELEY ST., E. VANCOUVER, B. C. CANADA
電話 AL 3-7464
雲高華
救星丸　一打八元　兩打十五。人生居世。疾病難逃。最陽痿不全。臨房不興。此等絕嗣。慘痛者。陽痿不起。發育不全。急服救星丸。每晚飯前。吞丸三粒。連服三打。經過八個月度。做爸爸。如發育不全。每日朝晚。飯前一服。連服四打。經過兩個月久。發育完全。人見人愛。如有家室。特別姻愛。
鴛鴦機　全套廿元　天生出賣鴛鴦機任人娛樂任人爲
金烏蠅　一服三元　半打十五元　一服烏蠅成佳偶不用茶禮不用柩
戀情素　一粒一元　一打八元　三角戀愛難解決一粒情素奪情人
育器丸　一打十元　兩打十八元　育器繼嗣撥妙藥產子繼承藉夫人
羊眼劵　一只五元　三只十二元　羊眼有毛毛玩熟動人慾火火情率
娛樂婚嫁花撚子種交際

加拿大高雲
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近緬街西邊半個街口）

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
請參加1964年海空遠東旅行團　每位九百五十元美幣
三月廿一由雲埠乘「澳利安皇」華麗客船啓程
導遊下列各處地點：
三月廿三至大埠遊唐人埠晚膳並觀光
三月廿五至羅省世界選美長堤市及遊「的士蘭」娛樂園
三月廿九至檀香山遊環全島風景
四月五號至橫濱遊東京
四月十號抵香港歡餞宴會後任由尊便隨時可搭CPA或其他國際飛機復回雲埠　欲知其詳　祈爲賜詢
太平洋旅行社　林國良　陳固